



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
17 November 2023  
Russian  
Original: English

Семьдесят восьмая сессия

Пункт 77 повестки дня

## Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят шестой сессии

### Доклад Шестого комитета

*Докладчик:* г-н Мусса Мохамед Мусса (Джибути)

## I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 8 сентября 2023 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят шестой сессии», и передать его Шестому комитету.
2. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 13, 14 и 37-м заседаниях 16 октября и 17 ноября 2023 года. Мнения представителей, выступивших в ходе рассмотрения Комитетом данного пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах<sup>1</sup>.
3. В связи с рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят шестой сессии (A/78/17).
4. На 13-м заседании 16 октября Председатель Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли на ее пятьдесят шестой сессии внес на рассмотрение доклад Комиссии о работе этой сессии.

## II. Рассмотрение предложений

### A. Проект резолюции [A/C.6/78/L.7](#)

5. На 37-м заседании 17 ноября представитель Австрии, выступая также от имени Албании, Аргентины, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии,

<sup>1</sup> [A/C.6/78/SR.13](#), [A/C.6/78/SR.14](#) и [A/C.6/78/SR.37](#).



Гондураса, Греции, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Мексики, Королевства Нидерландов, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Румынии, Сальвадора, Сингапура, Словакии, Словении, Таиланда, Уганды, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Эстонии и Японии, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят шестой сессии» (A/C.6/78/L.7), и объявил о том, что к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Армения, Босния и Герцеговина, Дания, Замбия, Перу, Российская Федерация, Сербия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Филиппины.

6. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.6/78/L.7 без голосования (см. п. 13, проект резолюции I).

#### **V. Проект резолюции A/C.6/78/L.8**

7. На 37-м заседании 17 ноября представитель Сингапура от имени Бюро внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Типовые положения о медиации при урегулировании международных инвестиционных споров и Руководящие принципы для проведения медиации по международным инвестиционным спорам, подготовленные Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли» (A/C.6/78/L.8).

8. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.6/78/L.8 без голосования (см. п. 13, проект резолюции II).

#### **C. Проект резолюции A/C.6/78/L.9**

9. На 37-м заседании 17 ноября представитель Австрии от имени Бюро внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Кодекс поведения арбитров при урегулировании международных инвестиционных споров и Кодекс поведения судей при урегулировании международных инвестиционных споров с соответствующими комментариями, подготовленные Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли» (A/C.6/78/L.9).

10. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.6/78/L.9 без голосования (см. п. 13, проект резолюции III).

#### **D. Проект резолюции A/C.6/78/L.10**

11. На 37-м заседании 17 ноября представитель Сальвадора от имени Бюро внесла на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Руководство Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли по доступу к кредиту для микро-, малых и средних предприятий» (A/C.6/78/L.10).

12. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.6/78/L.10 без голосования (см. п. 13, проект резолюции IV).

### III. Рекомендации Шестого комитета

13. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

#### **Проект резолюции I Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят шестой сессии**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 2205 (XXI) от 17 декабря 1966 года, которой она учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, поручив ей содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в этой связи учитывать интересы всех народов, в особенности развивающихся стран, в деле широкого развития международной торговли,*

*вновь подтверждая свою убежденность в том, что прогрессивная модернизация и согласование права международной торговли, сокращая или устраняя правовые препятствия в осуществлении международной торговли, особенно те из них, которые затрагивают интересы развивающихся стран, в значительной степени содействовали бы всеобщему экономическому сотрудничеству между всеми государствами на основе равенства, справедливости, общих интересов и уважения верховенства права, а также ликвидации дискриминации в международной торговле и благодаря этому — миру, стабильности и благосостоянию всех народов,*

*рассмотрев доклад Комиссии<sup>1</sup>,*

*напоминая, что координация деятельности органов, занимающихся вопросами права международной торговли, являющаяся одним из основных элементов мандата Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, имеет большое значение для предотвращения дублирования усилий и обеспечения эффективности, последовательности и слаженности работы по унификации и согласованию права международной торговли,*

*подтверждая мандат Комиссии как центрального правового органа в рамках системы Организации Объединенных Наций в области права международной торговли на координацию правовой деятельности в этой области, в частности с тем, чтобы избежать дублирования усилий, в том числе среди организаций, занимающихся разработкой правил международной торговли, и содействовать эффективности, последовательности и взаимосвязанности в модернизации и согласовании права международной торговли, и на продолжение через ее секретариат тесного сотрудничества с другими международными органами и организациями, в том числе региональными организациями, действующими в области права международной торговли,*

- 1. с признательностью принимает к сведению доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли;*
- 2. выражает признательность Комиссии за доработку и принятие:*

---

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17).*

а) в контексте реформирования системы урегулирования споров между инвесторами и государствами — Типовых положений о медиации по международным инвестиционным спорам<sup>2</sup>, Руководящих принципов для проведения медиации по международным инвестиционным спорам<sup>3</sup>, Кодекса поведения арбитров при урегулировании международных инвестиционных споров<sup>4</sup> и Кодекса поведения судей при урегулировании международных инвестиционных споров<sup>5</sup>;

б) в контексте микро-, малых и средних предприятий — рекомендаций по доступу к кредиту для микро-, малых и средних предприятий<sup>6</sup>;

с) в контексте урегулирования споров — пояснительного текста об отклонении на раннем этапе и предварительном определении<sup>7</sup>;

3. *выражает признательность* Комиссии за проведение Коллоквиума Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли по изменению климата и праву международной торговли для рассмотрения областей, в которых право международной торговли может эффективно способствовать достижению целей борьбы с изменением климата, установленных международным сообществом, масштабов и ценности согласования законодательства в этих областях и необходимости международных рекомендаций для законодателей, политиков, судов и органов по урегулированию споров<sup>8</sup>;

4. *просит* Генерального секретаря и далее обеспечивать через секретариат Комиссии функционирование хранилища публикуемой информации в соответствии со статьей 8 Правил о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров<sup>9</sup> в порядке продолжения осуществления этого проекта до конца 2024 года полностью за счет добровольных взносов, отмечает с удовлетворением взносы Германии, Европейского союза и Фонда Организации стран — экспортеров нефти для международного развития в этой связи и просит также Генерального секретаря регулярно информировать Генеральную Ассамблею о событиях, связанных с финансированием и состоянием бюджета хранилища информации о прозрачности<sup>10</sup>;

5. *с интересом отмечает* прогресс, достигнутый Комиссией в ее работе по таким вопросам, как урегулирование споров, реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами, электронная торговля, законодательство о несостоятельности и оборотные документы смешанной перевозки<sup>11</sup>, и рекомендует Комиссии продолжать эффективно работать для достижения конкретных результатов в этих областях;

6. *с интересом принимает к сведению* решение Комиссии поручить одной из своих рабочих групп разработку типового закона о складских расписках<sup>12</sup>;

<sup>2</sup> Там же, гл. IV, разд. В.2, и приложение I.

<sup>3</sup> Там же, гл. IV, разд. С.2, и приложение II.

<sup>4</sup> Там же, гл. IV, разд. D.3, и приложение III.

<sup>5</sup> Там же, гл. IV, разд. D.3, и приложение IV.

<sup>6</sup> Там же, гл. V, разд. D, и приложение V.

<sup>7</sup> Там же, гл. VI и приложение VII.

<sup>8</sup> Там же, гл. XII, разд. В.3 а).

<sup>9</sup> Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, приложение I.

<sup>10</sup> Там же, *семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17)*, гл. XIV, разд. D.4, и гл. XVI, разд. В.

<sup>11</sup> Там же, гл. VII–XI.

<sup>12</sup> Там же, гл. XII, разд. В.1.

7. *приветствует* решение Комиссии уполномочить публикацию правового инструментария по коронавирусному заболеванию (COVID-19) и документам в области права международной торговли, в том числе в электронном виде, на шести официальных языках Организации Объединенных Наций<sup>13</sup>, призывает государства и другие заинтересованные стороны ознакомиться с этим инструментарием и рекомендует секретариату использовать его в своей деятельности по повышению осведомленности и информационно-просветительских мероприятиях;

8. *приветствует* решение Комиссии продолжить свою исследовательскую работу по анализу изменений, касающихся урегулирования споров в сфере цифровой экономики<sup>14</sup>, и в отношении аспектов права международной торговли, касающихся добровольных углеродных квот<sup>15</sup>;

9. *поддерживает* усилия и инициативы Комиссии как центрального правового органа в рамках системы Организации Объединенных Наций в области права международной торговли, направленные на повышение уровня координации и сотрудничества в сфере правовой деятельности международных и региональных организаций, действующих в области права международной торговли, включая правовые вопросы, связанные с цифровой экономикой, что было подтверждено Комиссией на ее пятьдесят третьей сессии<sup>16</sup>, а также на содействие обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях в этой области, и в этой связи призывает соответствующие международные и региональные организации координировать свою деятельность с деятельностью Комиссии, с тем чтобы избежать дублирования усилий и содействовать эффективности, последовательности и взаимосвязанности в модернизации и согласовании права международной торговли;

10. *вновь подтверждает* важность, в частности для развивающихся стран, работы Комиссии, касающейся технического сотрудничества и помощи в области реформирования и развития права международной торговли, и в этой связи:

а) *приветствует* инициативы Комиссии по расширению через ее секретариат ее программы в области технического сотрудничества и помощи, и рекомендует в этой связи Генеральному секретарю налаживать партнерские отношения с государственными и негосударственными субъектами в целях распространения информации о работе Комиссии и содействия эффективному осуществлению правовых стандартов, являющихся результатом ее работы, и с признательностью отмечает организацию мероприятий в рамках «Дня Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли» секретариатом в партнерстве с правительствами и региональными университетами в Азиатско-Тихоокеанском регионе и в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, а также серии мероприятий в рамках «Дня Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли», впервые проведенных в Африке в 2022 году в целях повышения осведомленности и содействия изучению и обсуждению текстов Комиссии<sup>17</sup>;

б) *выражает признательность* Комиссии за проведение мероприятий в области технического сотрудничества и помощи и за оказание помощи в разработке законодательства в области права международной торговли и обращает

<sup>13</sup> Там же, гл. XII, разд. В.2.

<sup>14</sup> Там же, гл. XII, разд. В.5.

<sup>15</sup> Там же, гл. XII, разд. В.3 b).

<sup>16</sup> Там же, *семьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/75/17)*, часть вторая, гл. X, разд. С.4.

<sup>17</sup> Там же, *семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17)*, гл. XIV, разд. В.2.

внимание Генерального секретаря на ограниченность ресурсов, выделяемых на осуществление деятельности в этой области;

с) выражает признательность правительствам, вклад которых позволил осуществлять мероприятия в области технического сотрудничества и помощи, и призывает правительства, соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций, организации, учреждения и отдельных лиц вносить добровольные взносы в целевой фонд Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли для проведения симпозиумов и, при необходимости, на финансирование специальных проектов и иными способами оказывать секретариату Комиссии содействие в осуществлении деятельности в области технического сотрудничества и помощи, в частности в развивающихся странах;

d) вновь призывает Программу развития Организации Объединенных Наций и другие органы, ответственные за оказание помощи в целях развития, такие как Всемирный банк и региональные банки развития, а также правительства в рамках их программ оказания помощи на двусторонней основе поддерживать программу Комиссии в области технического сотрудничества и помощи и сотрудничать с Комиссией и координировать свою деятельность с деятельностью Комиссии с учетом актуальности и важности ее работы и программ содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях и для осуществления международной деятельности в области развития, в том числе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>18</sup>;

e) ссылается на свои резолюции, в которых особо отмечалась необходимость укрепления поддержки, оказываемой государствам-членам, по их просьбе, в сфере осуществления на национальном уровне их соответствующих международных обязательств путем расширения технической помощи и деятельности по наращиванию потенциала, и приветствует усилия Генерального секретаря по укреплению координации и взаимодействия между структурами Организации Объединенных Наций, а также с донорами и получателями;

11. *напоминает* о важности применения правил процедуры и методов работы Комиссии, включая прозрачность и всеобъемлющий характер обсуждений, с учетом резюме выводов, воспроизведенных в приложении III к докладу о работе ее сорок третьей сессии<sup>19</sup>, просит Секретариат издать до начала заседаний Комиссии и ее рабочих групп напоминание об этих правилах процедуры и методах работы в целях обеспечения высокого качества работы Комиссии и содействия оценке ее документов, ссылается в этой связи на свои предыдущие резолюции по этому вопросу и ссылается также на достигнутую Комиссией договоренность относительно условий, которые должны соблюдаться в отношении неофициальных совещаний рабочих групп между официальными сессиями<sup>20</sup>;

12. *приветствует* деятельность Регионального центра Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли для Азии и Тихого океана в Республике Корея по оказанию услуг в области наращивания потенциала и технической помощи государствам в регионе Азии и Тихого океана, в том числе международным и региональным организациям, выражает признательность Республике Корея и Китаю, взносы которых позволили обеспечить продолжение функционирования Регионального центра, отмечает, что

<sup>18</sup> Резолюция 70/1.

<sup>19</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17).*

<sup>20</sup> Там же, *семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17)*, гл. XII, разд. С.

дальнейшее присутствие в регионе полностью зависит от внебюджетных ресурсов, включая добровольные взносы государств, но не ограничиваясь ими, и просит Генерального секретаря информировать Генеральную Ассамблею о ходе работы по созданию региональных центров, в частности об их финансировании и состоянии их бюджетов;

13. *призывает* правительства, соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций, организации, учреждения и отдельных лиц вносить добровольные взносы в целевой фонд, созданный для оказания помощи в покрытии путевых расходов развивающимся странам, являющимся членами Комиссии, по их просьбе и в консультации с Генеральным секретарем, с тем чтобы можно было возобновить предоставление такой помощи и расширить участие экспертов из развивающихся стран в сессиях Комиссии и ее рабочих групп, что необходимо для накопления знаний и развития потенциала на местах в этих странах в целях создания нормативной базы и благоприятных условий для предпринимательской деятельности, торговли и инвестиций;

14. *постановляет* для обеспечения полного участия всех государств-членов в сессиях Комиссии и ее рабочих групп продолжить в рамках компетентного главного комитета в ходе семьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи рассмотрение вопроса о предоставлении помощи в покрытии путевых расходов наименее развитым странам, по их просьбе и в консультации с Генеральным секретарем, и отмечает взносы Германии, Франции, Европейского союза и Швейцарского агентства по развитию и сотрудничеству в целевой фонд, которые будут способствовать облегчению участия представителей развивающихся государств в обсуждениях Рабочей группы III<sup>21</sup>;

15. *поддерживает* выраженную Комиссией убежденность в том, что внедрение и эффективное применение современных стандартов частного права в области международной торговли имеет чрезвычайно важное значение для содействия благому управлению, поступательному экономическому развитию и ликвидации нищеты и голода и что укрепление принципа верховенства права в коммерческой сфере должно стать неотъемлемой частью более широкой программы действий Организации Объединенных Наций по поощрению верховенства права на национальном и международном уровнях, которой занимается, в частности, Координационно-консультативная группа по вопросам верховенства права при поддержке Группы по вопросам верховенства права в Канцелярии Генерального секретаря;

16. *отмечает* роль Комиссии в содействии обеспечению верховенства права, соответствующие обсуждения в Комиссии на ее пятьдесят шестой сессии и комментарии, которые были препровождены Комиссией во исполнение пункта 20 резолюции 77/110 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 2022 года и в которых подчеркивается актуальность ее текущей работы для поощрения верховенства права и достижения целей в области устойчивого развития<sup>22</sup>;

17. *с удовлетворением отмечает*, что в пункте 8 декларации совещания на высоком уровне Генеральной Ассамблеи по вопросу о верховенстве права на национальном и международном уровнях, принятой консенсусом в качестве резолюции 67/1 от 24 сентября 2012 года, государства-члены признали важность справедливой, стабильной и предсказуемой юридической основы для обеспечения всеохватного, устойчивого и равноправного развития, экономического роста и занятости, мобилизации инвестиций и содействия развитию предпринимательства и в этой связи высоко оценили деятельность Комиссии в деле

<sup>21</sup> Там же, гл. VIII.

<sup>22</sup> Там же, гл. XVII, разд. В.

модернизации и согласования права международной торговли, и что в пункте 7 декларации государства-члены выразили убежденность в том, что верховенство права и развитие тесно взаимосвязаны и являются взаимоусиливающимися;

18. *с удовлетворением отмечает также*, что в пункте 89 Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, принятой консенсусом Генеральной Ассамблеей в качестве резолюции [69/313](#) от 27 июля 2015 года, государства поддержали усилия и инициативы Комиссии как центрального правового органа в рамках системы Организации Объединенных Наций в области права международной торговли, направленные на повышение уровня координации и сотрудничества в сфере правовой деятельности международных и региональных организаций, действующих в области права международной торговли, и на поощрение верховенства права на национальном и международном уровнях в этой области;

19. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи по связанным с документацией вопросам<sup>23</sup>, в которых, в частности, подчеркивается, что любое предложение сократить, когда это уместно, объем документов не должно отрицательно сказываться ни на качестве представления, ни на содержании документов, учитывать особые характеристики мандата и функции Комиссии в области прогрессивного развития и кодификации права международной торговли при обеспечении соблюдения ограничений на объем документов Комиссии<sup>24</sup>;

20. *просит* Генерального секретаря продолжать публиковать стандарты Комиссии и обеспечивать составление кратких отчетов о заседаниях Комиссии, связанных с разработкой нормативных текстов, включая заседания комитетов полного состава, учреждаемых Комиссией на время проведения ее ежегодных сессий;

21. *ссылается* на пункт 48 своей резолюции [66/246](#) от 24 декабря 2011 года относительно практики поочередного проведения сессий в Вене и Нью-Йорке;

22. *подчеркивает* важность поощрения использования текстов, являющихся результатом работы Комиссии, для глобальной унификации и согласования права международной торговли и с этой целью настоятельно призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании и ратификации конвенций или присоединении к ним, принятии типовых законов и содействии применению других соответствующих текстов;

23. *с признательностью отмечает* работу Секретариата по системе сбора и распространения информации о прецедентном праве по текстам Комиссии (система ППТЮ) на шести официальных языках Организации Объединенных Наций, отмечает, что эта система требует большого объема ресурсов, признает необходимость в получении дополнительных ресурсов для ее поддержания и расширения, с интересом отмечает прогресс в деле обновления системы ППТЮ и ее направленность на развитие более активной и продуктивной сети участников системы ППТЮ и на охват более широкого круга текстов Комиссии, в этой связи приветствует возобновленные усилия Комиссии и ее секретариата, направленные на установление партнерских отношений с заинтересованными учреждениями, и призывает правительства, соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций, организации, учреждения и отдельных лиц оказывать секретариату Комиссии помощь в распространении информации о

<sup>23</sup> Резолюции [52/214](#), разд. В, [57/283](#) В, разд. III, и [58/250](#), разд. III.

<sup>24</sup> См. резолюции [59/39](#), п. 9, и [65/21](#), п. 18; см. также *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/59/17)*, pp. 124–128.

существовании и пользе системы ППТЮ в профессиональных и научных кругах и среди сотрудников судебных систем и в обеспечении необходимого финансирования для координации и расширения этой системы и создания в рамках секретариата Комиссии компонента по распространению информации о способах и возможностях единообразного толкования текстов Комиссии;

24. *приветствует* продолжающуюся работу Секретариата над сборниками прецедентного права по текстам Комиссии, включая их широкое распространение, а также постоянное увеличение числа аннотаций, доступных в системе ППТЮ, с учетом роли сборников и системы ППТЮ, являющихся важными инструментами содействия единообразному толкованию права международной торговли, в частности путем формирования местного потенциала судей, арбитров и других юристов-практиков в области толкования этих стандартов в свете их международного характера и необходимости содействовать единообразию в их применении и соблюдению добросовестности в международной торговле, и отмечает, что Комиссия удовлетворена работой веб-сайта Нью-Йоркской конвенции<sup>25</sup> и успешной координацией между этим веб-сайтом и системой ППТЮ;

25. *ссылается* на свои резолюции, подтверждающие важность высококачественных, удобных для пользователей и эффективных с точки зрения затрат веб-сайтов Организации Объединенных Наций и необходимость их разработки, обновления и информационного наполнения на многоязычной основе<sup>26</sup>, высоко оценивает тот факт, что веб-сайт Комиссии был переведен на удобную для использования на мобильных устройствах платформу и по-прежнему публикуется одновременно на шести официальных языках Организации Объединенных Наций, и приветствует неустанные усилия Комиссии по обновлению и совершенствованию ее веб-сайта и повышению осведомленности о ее работе на основе использования возможностей социальных сетей, в соответствии с применимыми директивами<sup>27</sup>.

<sup>25</sup> <https://newyorkconvention1958.org/>.

<sup>26</sup> Резолюции 52/214, разд. С, п. 3; 55/222, разд. III, п. 12; 56/64 В, разд. X; 57/130 В, разд. X; 58/101 В, разд. V, пп. 61–76; 59/126 В, разд. V, пп. 76–95; 60/109 В, разд. IV, пп. 66–80; и 61/121 В, разд. IV, пп. 65–77.

<sup>27</sup> См. резолюцию 63/120, п. 20.

**Проект резолюции II  
Типовые положения о медиации при урегулировании  
международных инвестиционных споров и Руководящие  
принципы для проведения медиации по международным  
инвестиционным спорам, подготовленные Комиссией  
Организации Объединенных Наций по праву международной  
торговли**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию [2205 \(XXI\)](#) от 17 декабря 1966 года, которой она учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, поручив ей содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в этой связи учитывать интересы всех народов, в особенности развивающихся стран, в деле широкого развития международной торговли,

*ссылаясь также* на свою резолюцию [76/107](#) от 9 декабря 2021 года, в которой она рекомендовала применять Правила медиации Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли при урегулировании споров, возникающих в контексте международных коммерческих отношений, учитывая полезность медиации как средства дружественного разрешения таких споров,

*отмечая*, что Комиссия на своей пятидесятой сессии в 2017 году предоставила Рабочей группе III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами) широкий мандат на проведение работы по теме возможного реформирования системы урегулирования споров между инвесторами и государствами и на разработку подходящих решений,

*принимая во внимание* желательность содействия более широкому применению медиации для разрешения международных инвестиционных споров эффективным с точки зрения финансовых и временных затрат образом,

*признавая*, что медиация предоставляет значительные преимущества, например позволяя сторонам контролировать процесс в целях достижения приемлемого для них результата и сохранения их взаимоотношений, а также обеспечивая необходимые гарантии соблюдения надлежащей правовой процедуры,

*отмечая*, что подготовке Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли Типовых положений о медиации при урегулировании международных инвестиционных споров и Руководящих принципов для проведения медиации по международным инвестиционным спорам способствовали консультации с правительствами и заинтересованными межправительственными и неправительственными организациями,

*отмечая также*, что Типовые положения о медиации и Руководящие принципы для проведения медиации были приняты Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли на ее пятьдесят шестой сессии после обстоятельных обсуждений,

*принимая во внимание*, что Рабочая группа III Комиссии продолжает успешную работу над рядом элементов реформы системы урегулирования споров между инвесторами и государствами, которые будут рекомендованы Комиссией, включая многосторонний документ для осуществления элементов реформы, и которые могут обеспечить дополнительные средства применения Типовых положений,

1. *выражает признательность* Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли за разработку и принятие Типовых положений о медиации при урегулировании международных инвестиционных споров, текст которых содержится в приложении I к докладу Комиссии о работе ее пятьдесят шестой сессии<sup>1</sup>, и Руководящих принципов для проведения медиации по международным инвестиционным спорам, текст которых содержится в приложении II к тому же докладу<sup>2</sup>;
2. *рекомендует* государствам и другим соответствующим заинтересованным сторонам, участвующим в переговорах о заключении международных инвестиционных соглашений, применять Типовые положения и включать их в текст таких соглашений;
3. *рекомендует также* государствам, инвесторам, медиаторам, заинтересованным учреждениям и другим соответствующим заинтересованным сторонам применять Руководящие принципы для того, чтобы содействовать улучшению понимания медиации в контексте разрешения международных инвестиционных споров;
4. *просит* Генерального секретаря приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить всеобщую известность и доступность Типовых положений и Руководящих принципов путем их широкого распространения среди правительств и других заинтересованных органов.

---

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17), приложение I.*

<sup>2</sup> Там же, приложение II.

**Проект резолюции III  
Кодекс поведения арбитров при урегулировании  
международных инвестиционных споров и Кодекс поведения  
судей при урегулировании международных инвестиционных  
споров с соответствующими комментариями, подготовленные  
Комиссией Организации Объединенных Наций по праву  
международной торговли**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 2205 (XXI) от 17 декабря 1966 года, которой она учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, поручив ей содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в этой связи учитывать интересы всех народов, в особенности развивающихся стран, в деле широкого развития международной торговли,

*отмечая,* что Комиссия на своей пятидесятой сессии в 2017 году предоставила Рабочей группе III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами) широкий мандат на проведение работы по теме возможного реформирования системы урегулирования споров между инвесторами и государствами и на разработку подходящих решений,

*считая,* что было бы целесообразно разработать свод этических стандартов для адьюдикаторов, ответственных за разрешение международных инвестиционных споров, в свете выявленных проблем, связанных с мнимым или явным отсутствием независимости и беспристрастности у некоторых адьюдикаторов, нередко дающим повод для критики легитимности системы урегулирования споров между инвесторами и государствами,

*будучи убеждена,* что разработка и введение в действие четких правил в отношении обязанностей адьюдикаторов, связанных, в частности, с соблюдением принципов независимости и беспристрастности, ограничением на одновременное выполнение нескольких функций, обменом сообщениями *ex parte*, соблюдением конфиденциальности и раскрытием информации, станут подходящим решением для выявленных проблем,

*будучи убеждена также,* что было бы весьма желательным разработать единообразные стандартные требования, применимые к арбитрам, участвующим в разрешении международных инвестиционных споров,

*принимая во внимание,* что Рабочая группа продолжает изучать вопрос о целесообразности представления Комиссии рекомендаций по ряду элементов реформы системы урегулирования споров между инвесторами и государствами, включая возможность создания постоянного механизма для разрешения международных инвестиционных споров, и что кодекс поведения членов такого постоянного механизма (именуемых «судьями») может стать частью правил, регулирующих функционирование этого механизма,

*принимая также во внимание,* что Рабочая группа изучает возможность разработки многостороннего документа для осуществления элементов реформы системы урегулирования споров между инвесторами и государствами, который может стать дополнительным средством содействия применению кодексов поведения,

*отмечая,* что после обстоятельных обсуждений Комиссия приняла на своей пятьдесят шестой сессии Кодекс поведения арбитров при урегулировании международных инвестиционных споров и сопроводительный комментарий и

на той же сессии приняла в принципе Кодекс поведения судей при урегулировании международных инвестиционных споров и сопроводительный комментарий,

*отмечая также*, что подготовке Кодекса поведения арбитров и Кодекса поведения судей, а также сопроводительных комментариев способствовали консультации с правительствами и заинтересованными межправительственными и неправительственными организациями, а также совместная работа секретариатов Международного центра по урегулированию инвестиционных споров и Комиссии,

1. *выражает признательность* Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли за разработку и принятие Кодекса поведения арбитров при урегулировании международных инвестиционных споров, текст которого содержится в приложении III к докладу Комиссии о работе ее пятьдесят шестой сессии<sup>1</sup>, а также за разработку и принятие в принципе Кодекса поведения судей при урегулировании международных инвестиционных споров, текст которого содержится в приложении IV к тому же докладу<sup>2</sup>;

2. *рекомендует* Кодекс поведения арбитров для использования арбитрами, бывшими арбитрами, кандидатами и сторонами в споре, а также управляющими учреждениями в контексте международных инвестиционных споров;

3. *рекомендует также* Кодекс поведения судей для использования в рамках постоянно действующих механизмов в соответствующих случаях;

4. *рекомендует далее* правительствам и другим соответствующим заинтересованным сторонам, участвующим в переговорах о заключении международных инвестиционных соглашений и принятии законодательства, регулирующего иностранные инвестиции, в надлежащих случаях добавлять в них ссылки на Кодекс поведения арбитров и Кодекс поведения судей;

5. *просит* Генерального секретаря приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить всеобщую известность и доступность Кодекса поведения арбитров и Кодекса поведения судей путем их широкого распространения среди правительств и других заинтересованных органов.

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17), приложение III.*

<sup>2</sup> Там же, приложение IV.

**Проект резолюции IV  
Руководство Комиссии Организации Объединенных Наций  
по праву международной торговли по доступу к кредиту  
для микро-, малых и средних предприятий**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 2205 (XXI) от 17 декабря 1966 года, которой она учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, поручив ей содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в этой связи учитывать интересы всех народов, в особенности развивающихся стран, в деле широкого развития международной торговли,*

*ссылаясь также на свою резолюцию 77/160 от 14 декабря 2022 года о роли предпринимательства в процессе устойчивого развития, в которой она признала важность поощрения участия и развития микро-, малых и средних предприятий на международных, региональных и национальных рынках, в том числе путем обеспечения доступа к финансовым услугам, таким как недорогое микрофинансирование и кредитование,*

*учитывая значительный неудовлетворенный спрос на финансирование со стороны микро-, малых и средних предприятий, особенно принадлежащих женщинам,*

*принимая во внимание многочисленные препятствия, с которыми сталкиваются микро-, малые и средние предприятия при получении финансирования по причине своего небольшого размера и других специфических особенностей,*

*признавая, что нормы частного или коммерческого права в сочетании с мерами нормативного регулирования и политическими мерами могут способствовать устранению многих из этих препятствий, а также снизить кредитный риск для финансирующих сторон, предоставляющих займы микро-, малым и средним предприятиям,*

*будучи убеждена, что рекомендации, содержащиеся в подготовленных Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли Руководстве для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий, Руководстве для законодательных органов по предприятиям с ограниченной ответственностью, Типовом законе об обеспеченных сделках, Руководстве для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности и Руководстве для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности для микро- и малых предприятий, могут быть полезны государствам при создании надежной правовой базы, упрощающей доступ к кредиту для малых предприятий,*

*отмечая, что Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли на своей пятьдесят шестой сессии приняла рекомендации по доступу к кредиту для микро-, малых и средних предприятий и на той же сессии в принципе одобрила сопроводительный комментарий,*

1. *выражает признательность Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли за разработку и принятие рекомендаций по доступу к кредиту для микро-, малых и средних предприятий, текст*

которых содержится в приложении V к докладу Комиссии о работе ее пятьдесят шестой сессии<sup>1</sup>;

2. *просит* Генерального секретаря опубликовать рекомендации и комментарии в качестве *Руководства по доступу к кредиту для микро-, малых и средних предприятий* Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли в рамках серии материалов по вопросам микро-, малых и средних предприятий, в том числе в электронном виде, на шести официальных языках Организации Объединенных Наций и распространить его вместе с любыми соответствующими информационными материалами с целью сделать его широко известным и доступным для правительств и других заинтересованных органов;

3. *рекомендует* государствам должным образом учитывать *Руководство* при принятии или пересмотре законов, касающихся доступа микро-, малых и средних предприятий к кредиту, и призывает государства обеспечить, чтобы у всех таких предприятий имелся равноправный доступ к кредиту.

---

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/78/17).*